



*Wrap*

**CIZETA**

Tutore compressivo regolabile  
per la terapia dell'edema  
Adjustable compression wrap for oedema therapy

Vêtement de compression réglable pour le traitement de l'œdème • Dispositivo compresivo ajustable para el tratamiento del edema • Adaptive Kompressionsbandage für die Ödemtherapie  
Tutor compressivo ajustável para a terapia do edema • Regulowany stabilizator uciskowy do leczenia obrzęków • Regulierbar kompressionsforbinding til behandling af ødem • Justerbar kompresjonsbandasje for ødembehandling • Reglerbart kompressionsstöd för behandling av ödem • Регулируемый компрессионный бандаж для лечения отеков • Verstelbare compressiebandage voor de behandeling van oedeem • Prilagodljivi kompresijski steznik za liječenje edema • Nastavljiva kompresijska opornica za zdravljenje edema • Ρυθμιζόμενος νάρθηκας συμπίεσης για τη θεραπεία οιδημάτων  
Ödem Tedavisi için Ayarlanabilir Kompresyon Cihazı • عمودول اجال عل لي دع تل ل قل باق ةطغاض ةمراع د  
एडमा के इलाज के लिए एडजस्ट होने वाला कंप्रेसवि सहायक • 适应多种水肿治疗的可调式压力带



SCIENCE & MEDICAL  
QUALITY



- IT** Tutore compressivo regolabile per la terapia dell'edema
- EN** Adjustable compression wrap for oedema therapy
- FR** Vêtement de compression réglable pour le traitement de l'œdème
- ES** Dispositivo compresivo ajustable para el tratamiento del edema
- DE** Adaptive Kompressionsbandage für die Ödemtherapie
- PT** Tutor compressivo ajustável para a terapia do edema
- PL** Regulowany stabilizator uciskowy do leczenia obrzęków
- DA** Regulerbar kompressionsforbinding til behandling af ødem
- NO** Justerbar kompresjonsbandasje for ødembehandling
- SV** Reglerbart kompressionsstöd för behandling av ödem
- RU** Регулируемый компрессионный биндаж для лечения отеков.
- NL** Verstelbare compressiebandage voor de behandeling van oedeem
- HR** Prilagodljivi kompresijski steznik za liječenje edema
- SL** Nastavljiva kompresijska opornica za zdravljenje edema
- EL** Ρυθμιζόμενος νάρθηκας συμπίεσης για τη θεραπεία οιδημάτων
- TR** Ödem Tedavisi için Ayarlanabilir Kompresyon Cihazı
- AR** ةمردول ا جال عل لي دع تل ل ةل باق ةط غاض ةمراع د
- HI** एडमा के इलाज के लिए एडजस्ट होने वाला कंप्रेसवि सहायक

# Wrap A T E N E

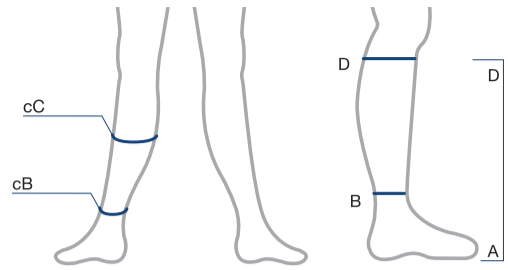
	CE	MD		
<b>IT</b>	Marchio CE	Dispositivo medico	Produttore	Data di scadenza
<b>EN</b>	CE mark	Medical device	Manufacturer	Expiry date
<b>FR</b>	Marquage CE	Dispositif médical	Producteur	Date d'expiration
<b>ES</b>	Marcado CE	Dispositivo médico	Fabricante	Fecha de caducidad
<b>DE</b>	CE-Kennzeichnung	Medizinprodukt	Hersteller	Verfalldatum
<b>PT</b>	Marca CE	Dispositivo médico	Fabricante	Prazo de validade
<b>PL</b>	Oznakowanie CE	Wyrób medyczny	Producent	Data wygaśnięcia
<b>DA</b>	CE-mærke	Medicinsk udstyr	Fabrikant	Udløbsdato
<b>NO</b>	CE-merking	Medisinsk utstyr	Produsent	Utløpsdato
<b>SV</b>	CE-merking	Medisinsk utstyr	Produsent	Utgångsdatum
<b>RU</b>	Маркировка CE	Медицинское изделие	Изготовитель	Использовать до
<b>NL</b>	CE-markering	Medisch hulpmiddel	Fabrikant	Vervaldatum
<b>HR</b>	Oznaka CE	Medicinski proizvod	Proizvođač	Rok valjanosti
<b>SL</b>	CE-merking	Medisinsk utstyr	Produsent	Datum poteka veljavnosti
<b>EL</b>	Σήμα CE	Ιατρική Συσκευή	Παραγωγός	Ημερομηνία λήξης
<b>TR</b>	EC İşareti	Tıbbi cihaz	İmalatçı	Son kullanma tarihi
<b>AR</b>	علامة الاتحاد الأوروبي	جهاز طبي	الشركة المصنعة	تاريخ انتهاء الصلاحية
<b>HI</b>	CE सई मारक	चिकित्सीय उपकरण	उत्पादक	समाप्त तिथि
	REF	LOT	UDI	
<b>IT</b>	Numero di catalogo	Codice lotto	Unique Device Identification	Consultare le istruzioni per l'uso
<b>EN</b>	Catalogue number	Lot code	Unique Device Identification	Read instructions for use
<b>FR</b>	Numéro de catalogue	Code lot	Unique Device Identification	Consulter le mode d'emploi
<b>ES</b>	Número de catálogo	Código lote	Identificación Única del Producto	Consultar las instrucciones de uso
<b>DE</b>	Katalognummer	Chargennummer	Unique Device Identification	Anwendungshinweise lesen
<b>PT</b>	Número de catálogo	Código de lote	Identificação de Dispositivo Único	Consultar as instruções para o uso
<b>PL</b>	Numer katalogowy	Kod partii	Unikalna Identyfikacja Wyrobów Medycznych	Zapoznać się z instrukcją obsługi
<b>DA</b>	Katalognummer	Partikode	Unik udstyrsidentifikation	Læs vejleder brugsanvisningerne
<b>NO</b>	Katalognummer	Batchkode	Entydig utstyrsnavn	Se bruksanvisningen
<b>SV</b>	Katalognummer	Batchkode	Entydig utstyrsnavn	Se bruksanvisningen
<b>RU</b>	Номер по каталогу	Код партии	Уникальный идентифицирующий код	Обратитесь к инструкции по применению
<b>NL</b>	Catalogusnummer	Batchnummer	Unieke apparaatidentificatie	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
<b>HR</b>	Kataloški broj	Kód serije	Jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda	Pogledajte upute za uporabu
<b>SL</b>	Katalognummer	Batchkode	Entydig utstyrsnavn	Preberite navodila za uporabo
<b>EL</b>	Αριθμός καταλόγου	Κωδικός παρτίδας	Μοναδική Αναγνωριστική Συσκευή	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
<b>TR</b>	Katalog numarası	Lot Kodu	Emsalsiz Cihaz Kimliği	Kullanım talimatlarına başvurun
<b>AR</b>	رقم الكتالوج	كود التشغيل	نظام تعريف الجهاز الفريد	راجع تعليمات الاستخدام
<b>HI</b>	कॅटलॉग संख्या	बैच कोड	वशिष्ट उपकरण पहचान	उपयोग के निर्देश देखें
<b>IT</b>	Lavaggio 30°C	Non candeggiare	Non asciugare in asciugatrice	Non stirare
<b>EN</b>	Wash at 30°C	Do not bleach	Do not tumble dry	Do not iron
<b>FR</b>	Lavage 30°C	Ne pas javelliser	Ne pas sécher en machine	Ne pas repasser
<b>ES</b>	Lavado a 30°C	No usar lejía	No secar en tambor	No planchar
<b>DE</b>	Waschen 30°C	Nicht bleichen	Nicht im Trockner trocknen	Nicht bügeln
<b>PT</b>	Lavagem a 30°C	Não branqueie	Não usar secadora	Não passar a ferro
<b>PL</b>	Pranie w 30°C	Nie wybielać	Nie suszyć w suszarce bębnowej	Nie prasować
<b>DA</b>	Vask 30°C	Bleg ikke	Må ikke tumbles	Stryk ikke
<b>NO</b>	Vaskes ved 30°C	Ikke blek	Ikke tørk i tørketrommel	Ikke stryk
<b>SV</b>	Vaskes ved 30°C	Blek inte	Torkas inte i torktumlare	Stryk inte
<b>RU</b>	Стирать при температуре 30°C	Не отбеливать	Не применять сушку в барабане	Гладение запрещено
<b>NL</b>	Wassen 30°C	Niet bleken	Niet in de droger drogen	Niet strijken
<b>HR</b>	Pranje pri 30°C	Ne izbjeljivati	Ne sušiti u sušilici	Ne peglati
<b>SL</b>	Vaskes ved 30°C	Ne belite	Ne sušite v sušilnem stroju	Ne likajte
<b>EL</b>	Πλύσιμο 30°C	Μην λευκώσετε	Μην στεγνώνετε	Μην σιδερώσετε
<b>TR</b>	30°C'de yıkama	Çamaşır suyu kullanmayın	Kurutmayın	Ütülemeyin
<b>AR</b>	الغسيل فقط حتى 30 درجة مئوية	لا يستعمل معه مبيض ملابس	لا يجفف في مجفف الملابس	لا يكي
<b>HI</b>	30°C वाशीम	ब्लीच न करे	टम्बल ड्राई न करे	आयरन न करे
<b>IT</b>	Non lavare a secco	Termolabile e fotosensibile	Non utilizzare se la confezione è danneggiata	Tenere il prodotto in luogo asciutto
<b>EN</b>	Do not dry cleaning	Thermolabile and photosensitive	Do not use if package is damaged	Keep the product in a dry place
<b>FR</b>	Ne pas nettoyer à sec	Thermolabile et photosensible	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	Conserver le produit dans un endroit sec
<b>ES</b>	No lavar en seco	Termolábil y fotosensible	No utilizar si el envase está dañado	Guarde el producto en un lugar seco
<b>DE</b>	Nicht chemisch reinigen	Thermolabil und lichtempfindlich	Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist	Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren
<b>PT</b>	Não lavar a seco	Termolábil e fotosensível	Não utilizar, se a embalagem for danificada	Guarde o produto num local seco
<b>PL</b>	Nie czyścić chemicznie	Termolabilny i światłoczuły	Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone	Przechowywać produkt w suchym miejscu
<b>DA</b>	Rens ikke kemisk	Temperatur- og lysfølsom	Brug ikke, hvis indpakningen er beskadiget	Opbevar produktet på et tørt sted
<b>NO</b>	Ikke rens	Termolabile og lysfølsom	Skal ikke brukes hvis pakningen er skadet	Opbevar produktet på et tørt sted
<b>SV</b>	Kemtvättas ej	Termolabile och fotosensibel	Skal ikke brukes hvis pakningen er skadet	Förvara produkten på en torr plats
<b>RU</b>	Сухая чистка запрещена	Не допускать воздействия солнечного света	Не использовать при повреждении упаковки	Хранить продукт в сухом месте
<b>NL</b>	Niet chemisch reinigen	Thermolabel en lichtgevoelig	Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is	Bewaar het product op een droge plaats
<b>HR</b>	Ne kemijsko čistiti	Toplinski osjetljiv i fotosenzitivan	Ne upotrebljavajte ako se oštetilo pakiranje	Čuvajte proizvod na suhom mjestu
<b>SL</b>	Ne čistite kemično	Termolabilen in fotosenzibilen	Skal ikke brukes hvis pakningen er skadet	Hranite izdelek na suhem mestu
<b>EL</b>	Όχι στεγνό καθάρισμα	Θερμοαίσθητο και φωτοαίσθητο	Να μην χρησιμοποιείτε αν η συσκευασία έχει καταστραφεί	Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό μέρος
<b>TR</b>	Kuru temizleme yapılmayın	Termolabil ve ışığa duyarlı	Ambalajın hasarlı olması durumunda kullanmayın	Ürünü kuru bir yerde saklayın
<b>AR</b>	لا يغسل بالتنظيف الجاف	الحساسية للحرارة والضوء	لا يستخدم في حالة تلف العبوة	يُحفظ المنتج في مكان جاف
<b>HI</b>	ड्राई क्लीन न करे	धर्मोबेहान और फोटोसेंसिटिवि	पैकेज क्षतिग्रस्त होने पर उपयोग न करे	उत्पाद को सूखी जगह पर रखें



**CIZETA**  
MEDICAL  
1872

**SCIENCE & MEDICAL  
QUALITY**

CIRCONFERENZA/CIRCUMFERENCE (cm)							
Taglia/Size		1/XS	2/S	3/M	4/L	5/XL	6/XXL
Polpaccio Calf	<b>cC</b>	28-35	33-40	37-45	42-50	47-56	53-64
Caviglia Ankle	<b>cB</b>	18-21	21-24	24-28	28-32	32-36	36-42
LUNGHEZZA/LENGTH (cm)							
		Corto/Short		Normale/Normal			
Gambaletto Below-Knee	<b>AD</b>	≤ 40		> 40			



**SCIENCE & MEDICAL  
QUALITY**



**CIZETA MEDICALI S.p.A.**

Via IV Novembre, 46 - 20012 Cuggiono (MI) Italy  
Tel. +39 02.9721811 - Fax +39 02.97240734  
www.cizetamedicali.com - info@cizetamedicali.com



CARTONCINO	PAP 21	CARTA
BUSTA	PPS	PLASTICA

**Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.**



**MD**  
MDR 2017/745  
Dispositivo medico Classe I  
Class I Medical Device